

Информационный циркуляр

INFCIRC/549/Add.2/9

Date: 6 September 2006

General Distribution

Russian

Original: English

Сообщение, полученное от Германии в отношении ее политики в области обращения с плутонием

Заявления об обращении с плутонием и с высокообогащенным ураном

1. Секретариат получил от Постоянного представительства Федеративной Республики Германия при МАГАТЭ письмо от 23 июня 2006 года, в приложениях к которому в соответствии со своим обязательством в рамках Руководящих принципов обращения с плутонием (содержащихся в документе INFCIRC/549 от 30 марта 1998 года и в дальнейшем именуемых “Руководящие принципы”) и согласно приложениям В и С этих Руководящих принципов правительство Германии представляет ежегодные данные о запасах гражданского необлученного плутония и об оценочных количествах плутония, содержащегося в отработавшем топливе гражданских реакторов, по состоянию на 31 декабря 2005 года.
2. Правительство Федеративной Республики Германия представляет также заявление об оценочных количествах высокообогащенного урана (ВОУ) по состоянию на 31 декабря 2005 года.
3. В свете просьбы, выраженной Федеративной Республикой Германия в ее вербальной ноте от 1 декабря 1997 года в отношении ее политики в области обращения с плутонием (INFCIRC/549 от 30 марта 1998 года), тексты приложений к письму от 23 июня 2006 года прилагаются для информации всех государств-членов.

Германия

ЕЖЕГОДНЫЕ ДАННЫЕ О ЗАПАСАХ ГРАЖДАНСКОГО НЕОБЛУЧЕННОГО ПЛУТОНИЯ

<u>Суммарные данные (в метрических тоннах)</u>	На 31 декабря 2005 года (данные за предшествующий год указаны в скобках)	
1. Необлученный выделенный плутоний в производственных хранилищах на заводах по переработке.	д.о.	(д.о.)
2. Необлученный выделенный плутоний в процессе изготовления или производства и плутоний, содержащийся в необлученных промежуточных или незавершенных изделиях на заводах по производству топлива или других заводах по изготовлению или в других местах		(0,0)
3. Плутоний, содержащийся в необлученном МОХ-топливе или других готовых изделиях на площадках реакторов или в других местах	11,6	(10,8*)
4. Необлученный выделенный плутоний, хранящийся в других местах	0	(1,5)

Примечание:

i) Плутоний, учтенный в строках 1-4 выше, принадлежащий иностранным владельцам. **

ii) Плутоний в любой из форм, упомянутых в строках 1-4 выше, хранящийся в местах нахождения в других странах и поэтому не учтенный выше. **

iii) Плутоний, учтенный в строках 1-4 выше, находящийся в процессе международной перевозки до прибытия в государство-получатель.

* Очистка бывшей установки по изготовлению для полного снятия с эксплуатации.

** Данные о материале за пределами Германии или об "иностранном" материале в Германии отсутствуют.
Весь материал является собственностью ЕС.

Германия

ОЦЕНОЧНЫЕ КОЛИЧЕСТВА ПЛУТОНИЯ, СОДЕРЖАЩЕГОСЯ В
ОТРАБОТАВШЕМ ТОПЛИВЕ ГРАЖДАНСКИХ РЕАКТОРОВ

<u>Суммарные данные (в метрических тоннах)</u>	на 31 декабря 2005 года	
	(данные за предшествующий год указаны в скобках)	
1. Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе на площадках гражданских реакторов.	58,1	(54,1)
2. Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе на заводах по переработке.	д.о.	д.о.
3. Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе, находящемся в других местах.	8,3	(7,2)

Примечание:

i) Обращение с материалом, направляемым на прямое захоронение, потребует дополнительного рассмотрения после того, как соответствующие планы прямого захоронения приобретут конкретную форму.

ii) Определения:

Строка 1: охватывает оценочные количества плутония, содержащегося в топливе, выгруженном из гражданских реакторов.

Строка 2: охватывает оценочные количества плутония, содержащегося в топливе, поступившем на заводы по переработке, но еще не переработанном.

iii) Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе, направленном на переработку и хранящемся в местах нахождения в других странах.

**

(Этот плутоний может быть в форме, упомянутой в строке 2 выше, или в любой из форм, упомянутых в строках 1-3 приложения В.)

** Данные о материале за пределами Германии или об "иностранном" материале в Германии отсутствуют.
Весь материал является собственностью ЕС.

Германия

ОЦЕНОЧНЫЕ КОЛИЧЕСТВА ВЫСОКООБОГАЩЕННОГО УРАНА

Суммарные данные (в метрических тоннах)

на 31 декабря 2005 года

(данные за предшествующий год
указаны в скобках)

1. ВОУ, содержащийся в исследовательских реакторах	0,09	(0,08)
2. ВОУ (облученный), содержащийся в хранилищах	0,73	(0,73)
3. ВОУ в других местах	0,24	(0,23)

В Германии установок по изготовлению или переработке ВОУ нет.
Весь материал является собственностью ЕС.